

# VENDÉGLŐSÖK LAPJA

## „PINCZÉREK LAPJA“

A hazai szállodások, vendéglősök, kávéosok, pinczerek és kávéházi-segédék érdekeit felkaroló szakközöny.

„Az első magyar orsz. pinczemesterek és pinczemunkások egylete“, a „Budapesti kávéház segéd-egylet“, a „Szalmár-Németi pinczer-egylet“, a „Székesfehérvári pinczer-egylet“, a „Szombathelyi pinczer betegsegélyző-egylet“, a „Győri pinczer-egylet“, a „Révkomáromi vendéglősök és kávéosok ipartársulata“, az „Aradi pinczer-egylet“-nek, a „Szabadkai pinczer-egylet“-nek, az „Aradi vendéglősök- és kávéosok-egyesület“-nek, az „Ujvidéki szállodások, vendéglősök- és kávéosok ipartársulatának“, a „Miskolci pinczer-egylet“-nek és a „Kassai vendéglősök“, kávéosok-, kocsmárosok- és pinczerek-egylet“-nek

### HIVATALOS KÖZLÖNYE.

Megjelenik havonként kétszer, minden hó 5-én és 20-án.

Előfizetési ár:

Egész évre . . . . . 6.—	Félévre . . . . . 3.—
Háromnegyed évre . . . . . 4.50	Évnyegyedre . . . . . 1.50

Laptulajdonos és felelős szerkesztő:

IHÁSZ GYÖRGY.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

VII. kerület, Akácfa-utca 3-ik szám.

Kéziratok és előfizetések ide intézendők.

## Kávéház a Gellért-hegy alatt.

— Mai képünköz. —

Mig Pest negyven év alatt világvárossá épült, azalatt Buda megmaradt az ő maga egyformaságában.

Apró kis házas századokat értek meg; tatarozták, támogatták, anélkül, hogy az építkezésekre gondoltak volna.

Három év előtt a Gellért-hegy tövében még ezek az apró kis kulibák sorakoztak egymás mellett, vidáman pöfögő kéményeikkel feketére füstölve a Gellérthegy csupasz dolomit szikláit.

Egy szép napon a pesti oldalon, a vámháztér lépcsőit locsolgató Duna parton gerendák kezdtek mintsűrűben emelkedni; a gerendákból állványok emelkedtek, az állványokon mérnököket, munkásokat láttunk sürögni-forogni s a gőzmotorok bögését a Kalvin-térig hallották a járókelők.

A Gellérthegy tövében ugyanilyen volt a Dunapart képe, az állványok mindmelyében hatoltak a Duna közepébe, míg a két part munkásai a hőmpölygő folyam kellő közepé fölött üdözöltek egymást a sikeres munka fölött való örömlükben.

Igy készült a negyedik hid, mely a Duna fölött a két egyesült várost összeköti: a Ferencz József-híd.

Elkészült remekül, ünnepélyesen megnyitották s átadták a közforgalomnak. Vigan repül most a villamos-vasut keresztül rajta, s a Gellérthegy alja azóta csak olyan közel van a belváros kellő közepéhez, mint akármelyik pályaudvarunk.

Megváltozott a Gellérthegy környékének ősi képe. A kulibák sorra romba dőltek alatta s helyükön most hatalmas paloták merednek égenek.

A régi képből csak az elpusztíthatlan dolomit sziklák maradtak meg, amely még regényesebbé, szebbé, érdekesebbé teszi a modern környéket.

A fehérvári-ut egy modern körút alakját készül felvenni; palota itt, palota amott. Egnéhány hétszilvafás üres telek árva bokrai várnak a kőművesek baltavágásaira s Budának ezt a környékét egy évtized múlva többé meg sem ismeri a jámbor vendéglátó idegen.

Örömmel jelentjük, hogy az ős Gellérthegy alatt, a fehérvári-uton a paloták lakóinak kényelmére megjelent az első vidám fecske, — *megnyílt az első pompás modern kávéház.*

Örömmel jelentjük, mert ez hatalmas tanuságtétele Buda haladásának, nyiban előmozdítója a forgalom élénkségének, a külsőin megszerzésének és hasznos szolgálja a közönség kényelmének.

Fontos esemény szakiparunknak ez a jelentős ténylegessége, a melyet be kell jelentenünk az olvasónak, mert sanyaru viszonyaink között is iparunk nélkülözhetetlen voltát s haladását igazolja.

Szomorú és csupasz képe volt a fehérvári-utnak s most gyönyörűség legeltetni a szemet a kávéház impozáns külsején; jól esik a hatalmas íves ablakokon belüli mozgalmas életet látni.

Ismertessük közelebbről ez örvendetes eseményt: a *fehérvári-ut 32. szám alatt új fényes kávéház nyílt meg*, az első s egyetlen elegáns kávéháza a Szent Gellérthegy környékének.

A 32. számú ház szép nagy palota, a Hadik-kaszárnya fölött, sarkon épült.

Földszintjén terül el két utcára a hatalmas nagy kávéház, amelynek L alakja van. A bejárónál középtűt emelkedik a pénztár s jobbra, balra tágas helyiség áll a közönség rendelkezésére.

Kívül belül az építkezés a legújabb minta szerint való, A kávéház berendezése fényes és nagyszerű. A kávéház jobbfeleli termének balhátterében csinos kártyaszobában ütogetik vidám vendégek az „első kalabert“, míg a terem végén nehéz bársony függöny rejt el egy ajtót, a mely külön terembe vezet. Ebbe a terembe néhány lépcsőn kell lehatolni s egy pompás díszteremben találjuk magunkat, amely estélyekre, koncertekre, összejövetelekre páratlanul alkalmas. Vig kedélyű körök, egyesületek, asztaltársaságok egy-egy felolvasás után bátran tánczra perdülhetnek benne, olyan vonzó, kedves kis terem ez.

Körülbelül ilyen a fehérvári-uti első, hatalmas és egyetlen modern kávéházunk alakja. Igazán csak az gyönyörködik benne, aki egyszer nem sajnálja meglátogatni.

Apostoli munkát végzett, aki Buda emelésére ezt a kávéházat megnyitotta. Ismeretlen jövő elébe állt és hisszük is, hogy nem csalódot, midőn a budaiak hálás pártfogásába bízott.

Ez a derék rokonszenven fiatal tulajdonos: *Zidarits Ödön*. Bár ifju multja van, jól ismerjük őt, mint kitűnő, derék, fáradhatlan és szorgalmas szaktársunkat.



Zidarits Ödön és neje.

Budapesten született 1870-ben, most huszonnyolcz éves. Iskoláit Budapesten végezte, aztán, hogy szakiparunk kiváló tagjait gazdagította, hamarosan emelkedett. Ifju kora daczára fényes bizalomban részesült, a legelőkelőbb üzletek élén láttuk őt mozogni.

Legutóbb három éven át Drechsler főpinczére volt s úgy megszoktuk őt a Drechsler üzletében, hogy ott ma is mindenki érzi *Zidarits* Ödön hiányát.

Van egy vigasztalásunk, hogy köztünk maradt, még előbbre lépett, önálló kávéiparos lett. Hisszük is, hogy a reményteljes fiatal tehetség közelietünk egyik legkiválóbb tagjai közé emelkedik. Ennyit előre is jószolunk neki.

*Zidarits* boldog nős ember. Családi életét a boldogság sugarazza be 1896 óta, midőn frigyre lépett *Kronstein* Antoniette urhölgyel, *Kronstein* ó-budai vendéglős társunk bájos és szép leányával.

A nemeslelkű ifju szép háziasszony boldogsága méltán irigylendő egy oly férj mellett, mint *Zidarits* Ödön s viszont irigylendő a kávéház is, mely olyan kedves háziasszonnyal bír.

Isten áldása legyen rajtuk, virágozzék gazdaggá és hatalmassá uj vállalatuk.

## Vezeklésül.

Kondul a harang. Orgona zug. Hálát zeng az Urhoz a szolozsma.

Itt a szent karácsony!

Itt a megtérés napja.

Az örök béke megszületésének két évezredes ünnepe.

Glória!

Dicsőség az Istennek, béke az embereknek.

Ünnepeljünk.

Térjünk haza sietve az örökzöld fenyőolmbbal. Állítsuk talpra, akgassuk tele, gyujtsuk meg gyertyáskáit. Hívjuk be kicsinyeinket.

Hadd örüljenek. Legyen kis otthonunkban boldog karácsonyest. Legyen boldog a család.

Igy szől szegény és gazdag. Ur és koldus.

Karácsonyt ül a sirásó. Sietve kaparja a koporsóra a zuhogó röget, hamarost halmot emel, aztán megörli izzadt homlokát és siet el apró

kunyhójába, ahol a sziv melege árad szerte, kicsinyeivel ünnepelni.

Letörli kezéről a vért a hóhér, tisztába öltözik és indul kivenni legalább egy évben egyszer jogos részét az emberi szeretet melegéből, az édes otthon boldogságából, kivenni részét az ős karácsony édes, megtisztító, magasztos ünnepéből.

Még a kivert csatongoló eb is örömmel csóválja lompos farkát ott a konyhazúgban, a maradék-csontok fölött, amelyet a kegyeletes gazda fűtvent be a zord pusztaságból, hogy ember, állat megemlegesse ezt a napot.

Karácsonyt ül és üdvözöl közel s távolban, fent, alatt, itt, amott az emberek kicsinyje nagyja, mind.

Karácsonyt ül és vigad mindenkni.

Vendéglősök? Pinczerek?

Mi is?

Nem! Csak nekünk nincs karácsonyunk.

Mi ki vagyunk közösitve az emberi társadalom e nagyszerű családi ünnepnapjának öröméből.

Azalatt, míg az utszéli csavargó bozontos üstökét is örömkönnyei-vel és csókjának özönével árasztja az édes jó anyai kebel, a váratlanul megtért fiu fölött való végtelen örömeben, karácsony ünnepén, az alatt a mi osztályrészünk az istenigazában való megfeszített, megkettőztetett munka, szolgálni mások kényelmét, túrni mások kifakadásait, dolgozni és fáradni mások ilélgítéséért.

Azalatt míg a favágó megpihenve kicsiny családjá körében, az esti harangszó nyomán megszegi a lány kenyeret, a vendéglősnek talán annyi ideje sincs, hogy sorba csókolja imádkozó kicsinyeit, hajtja, üzi kenyere, üzlete, izgatottan jár kel alkalmazottai nyomában, üzleti könyvei között. Mert olyan sanyaru ipari viszonyokat élünk, hogy egy-

egy kiváló ünnepi napon, amikor a nagy forgalomnak egész hetek nagymérvű deficitjét kell behoznia, ily ünnepnapon, egy vendéglőt magára hagyni, az égre bizni, egyenlő a könnyelmű bukással.

A jóságos ég talán gondosan táplálja az ég madarait és ruhazza a mezők liliomait, de a vendéglős a bukástól ugyan nem menti meg.

Csak a mi számunkra nincs boldog édes karácsonyest soha.

Mig éjfélkor fölbuzdul a templomokban a fohász az egybesereglett hívők ajkairól, a szegény pinczér azalatt ételektől görnyedten veritékezve szalad asztaltól asztalhoz, tür szidalmat, durvaságot, lehet piruló arcczal, de hallgatagon, mert azalatt otthonn kitudja hány bodros szőke gyermekfej kérdi anyjától: mit hoz reggel a jó apa?

Mert a kenyér édes, mennél több könny tapad hozzá, annál édesebb.

Nekünk is van szivünk. Nekünk is fáj, ha családunknak karácsony ünnepén nincs egy kis fehér kalácsa, nekünk is rosszul esik, ha a babinak nem adhatunk puha kacsói közé egy kicsiny karácsonyi hajas bábut.

Azért türünk és dolgozunk, megadással és szorgalommal, míg az emberiség közös nagy családi ünnepének torát üli vig családi körben, mi görnyedünk kétszeresen és istenigazában karácsony szent ünnepén.

Dolgozunk szivesen. Nem is panaszul, csak vezeklésül írjuk e sorokat.

Vezeklésül azoknak, akik ügyeink élén állva, nagy jó dolgukban nem is tudják a mi árvaságunkat.

Nem tudják a jó urak és fényes jó módjukban nem is akarják tudni. Hisz ők nem azért mozdulnak meg értünk néha néha, hogy rajtunk, hanem hogy saját magukon segítsenek. Mert nekik a fény, a vagyon

mellé dekorum hiányzik. Azért kelünk nekik, hogy rajtunk a dekorum létráin az ordók csimborasszójára juthassanak.

Azontul hiába keressük őket, hiába kiáltunk hozzájuk, mint szomjazó utasok a pusztában, a homokbuczkák mögé guggolnak, hogy ne is lássuk őket.

Eddig így volt. Jól van. Elme gyünk a végsőig és megegyszer kérve szólunk hozzájuk:

Szent karácsony ünnepe a béke, a megtérés napja.

Jó urak, szálljanak magukba ezen a szent napon. Tegyék félre szívük keserűségét, a haragot, a gyűlöletet, az egyéni érdeket, a személyes ellenszenvet és egyesüljünk.

Egyesüljünk e szent napon. Nyujtsa jobbját nekünk *Gundel* János ur, az ipartársulat érdemes elnöke és *védjük közösen, egyenlő buzgalommal, egyenlő odaadással és egyenlő lankadatlan szorgalommal az árva vendéglős érdekeket.*

Sok, sok kívánni való van fenn érdemes elnök ur! Sok, sok megcselekedni valónk lesz. Mi egyedül képtelenek vagyunk mindent kívinni.

Nyujtsa jobbját és ígérje meg támogatását az elnök ur.

Szálljon önmagába, béküljön meg a béke e szent nagy ünnepén.

Ennyit kérni a koldusnak is van joga, aki mankóját és meztelen csonka tagjait mutatja föl, hogy könyörgésével adakozásra indítsa a nemeslelkű emberbarátokat.

Mutassuk-e még többször mankóinkat, mutassuk-e még többször csonka tagjainkat az érdemes elnök urnak, hogy könyörületre indítsuk, mint a mennyiszér siránkozva már felmutattuk?

Izen nem undorodni, ezen szánakozni, ezen segíteni kell. Az igazi ur nem undorodik, akármi parventü koldos akad is nyomába, az igazi ur kebléből nemes könyörület fakad.

Hát bizony akárhányszor parventü koldus, mely az elnök ur

elé akad, közönséges, kicsi a sérelem, a melyen segíteni kell, de hát az elnök ur legyen leereszkedő hozzánk, mert hát az elnök ur igazi nemes ur és a mi vendéglőseink között is többnyire azokat sujtják legérzékenyebben az orvoslandó sérelmek, akik szegény egyszerű kis korcsmárosok.

A kis korcsmárosoknak sokkal fájóbbak az egyes közbajok amit érzékenyen éreznek, mint a palotatulajdonosoknak, akik azt meg sem érzik.

Szálljon le tehát az elnök ur a magas palotákból, a fényes uri czimborák mellől, közénk, szegény vendéglősök közé, álljon az élünkre, hisz a mi vokszaink tették ki a vokszok ama tulnyomó summáját, amely az elnök urat oda föl a fényes elnöki székbe emelte.

Szent karácsony ünnepe van. Az elnök urat áhitattal várjuk.

Az elnök urat szállja meg a békecséges munka szelleme.

Tegyen értünk valamit. Támogassa kérvényünket. Segédkezzék a regálé-bérllet megszüntetésében; a bor és söradó leszállításában; az italmérsi jog díjának mérséklésében; a palacszörökkel és borokkal való kereskedés szabályozásában; a műbor készítés megakadályozásában; a záróra meghosszabításában; a quisísának szabadosságának megátláításában; a magyar nyelv sikeres terjesztésében; borellenőrző bizottságok létesítésében; borszövetkezetek megalapításában stb. stb.

Van sok sok ezer bajunk. Terjessze becsületos magyar szaklapunkat is széles körökben.

Mily szép lesz Öntől. Előre is köszönjük szíves jóindulatu támogatását.

Mert hisszük megszállja a béke az ő keresztény lelkét szent karácsony magasztos ünnepén.

Ezt kívánjuk, ezt követeljük annyi hosszú évi tétlenség levezekeléseül.

S talán így jön egy szebb, jobb jövő, a midőn majd a rendezett vendéglős ipar nagy sokaságot számláló tagjai egy ily derék tevő-

keny elnök érája alatt megérik azt a megsóhajtott szép karácsonyi ünnepnapot, hogy puha kenyeret szeghetnek asztalaikon örvendő családtagjaik között.

Milyen emlékezetos karácsonyi nap lenne.

Az Isten áldja meg érte előre is, édes jó elnök ur!

## Hanyatlásunk okai.

— Visszhang. —

*Kövács* Imre kiváló szaktársunk hanyatlásunk okairól, multkori cikkének folytatásaképen ismét ír a vendéglősipar hanyatlásának okairól. Közre adjuk a cikket, minden kommentár nélkül, amennyiben kívánatosnak tartanánk, hogy lapunk hasábjain maguk a vendéglősök szóljanak minél nagyobb számban hozzá ezen fontos kérdéshez. Örömmel nyitunk erre teret a vendéglősöknek.

*Kövács* Imre még ezt írja:

Multkori cikkemben a tömörülést ajánlottam a borbeszerzés idejékre. Ez még más több okos dolgot is eredményezhetne, a mi ránk vendéglősökre jelentékeny hasznot hozna. Például; csináljunk egy kedvező ár állásánál zárlatot lisztre, valamelyik malomnál s mily jó hasznot hozna az oly rohamosan emelkedő liszt árnál, mint a mult télen is előfordult. Lehetne azután más szükségleteinkre is zárlatokat csinálni: mint hus, zsir, esetleg még szárnyasokra is.

Igen, de mindehhez egyetértés kellene, a mi fájdalom! mi köztünk fővárosi vendéglősök és korcsmárosok között nincs meg, s hogy miért nincs meg, azt röviden alig lehetne elmondani. Mindenesetre első és fő oku nézetem szerint abban rejlik, hogy kevesen vagyunk tagjai az ipartársulatnak, különösen az ujonnan kezdők, nem tartják érdemesnek belépni az ipartársulatba.

Igaz, hogy a mi ipartársulatunknak a mai alapon és a mai vezetés mellett, vajmi kevés értelme van, de mégis egy gőczipontot képez, a hol szükség esetén tömörülhetünk. Végre is az ipartársulat mai vezetőségétől nem várhatjuk el, hogy ők intézzék el ügyeinket és bajainkat, mert hanyagságukon kívül le kell számolnunk azzal, hogy ők is kizárólag mind szakmabeli üzletemberek, s így nekik is meg van a saját üzleteikkel a küzdelmük.

Annál inkább kellene résen lennünk velük szemben, mert az ő mai tevékenységük nem felel meg a legszerényebb igényű közkívánalomnak sem, mert ha ők annak

idején kellőleg részen vannak, nem követték volna el a hatóságok azt a nagy hibát, hogy minden korcsmai jogért és italmérésért folyamodónak megadják az engedélyt, amint azt tették! Nem szabadna hevertetőnk a körülbelül 40.000 frt. *köztalálékunkat*, sem 4% mellett a takarékpénztárban, hanem kötelezőleg volna forgatni és felhasználni oly czélokra, hogy a töke még egyszer annyit jövedelmezzen, mint így. Hisz ha az ipartársulat vezetősége azon a pénzen kizárólag csak bort vásárolt volna be, s azt a szaktársaknak kész pénz mellett adta volna el: mily szép jövedelmet hozna ez!

Mily áldásosan munkálkodnék vele a szegényebb sorsu kartársak boldogulására, akiknek nincs a bor beszerzés idején annyi pénzük, hogy egyszerre 100 meg 200 kékötörököt vásárolhatnának be. Kénytelenek részéről csak 10—15 hektót venni. Azt hol? A borkereskedőnél — a mi megcsik, hogy tán nem is olyan jó, amellet még drága, sőt gyakran hamis, a mely a vendégek részéről csak a megbízhatlanságot eredményezi mindig az ipar tekintélyének rovására.

Az ipartársulat borait hejtőjűt akár egy-két forinttal drágábban, szívesebben megvennie a korcsmáros, mint bárkiét, mert legalább tudná azt, hogy tiszta jó anyagot kapott, a mely vendégeit nem riasztja el,

Persze, ezt mind rendezni kellene. Sok fáradságba is kerülne, különösen a kezdet nehéz. A munkától pedig borzadnak a mi ipartársulatunk mai vezető urai. Hisz ők majdnem mind gazdag emberek, akiknek kisebb gondjaik is nagyobb annál, mint hogy a szegényebb sorsu szaktársak mostoha állapotával törődjenek.

Azért ajánlom mindazon jó városi szaktársainknak, a kik még nem tagjai az ipartársulatnak, hogy lépjenek be az ipartársulatba és buzdítsuk tettekre vezető urainkat. A kiről pedig látjuk, hogy nem oda való, hogy nem törődik velünk, léptessük le hát a meg nem érdemelt polczról s válasszunk helyébe fiatal ambíziós erőket.

Én hiszem és tudom, hogy találkozok még Budapesten számtalan sok olyan kartárs, akikben bizhatunk. Aki felkarolja a szegényebb kartársak mai siralmas helyzetét. Hogy sok kartársunk van ma már ilyen siralmas anyagi helyzetben, azt úgy hiszem mondanom is felesleges, mert mindnyájan tudjuk. Ezen tehát segíteni kell és pedig sürgősen, mert ha ez a mai helyzet még pár évig így tart, akkor nagyon sok lesz közülünk „végzett” korcsmáros. Azután pedig késő lesz eső után a köpenyeg!

Kovács Imre.



## Genfi levél.

Egy szaktársunk Genfben keresi kényerét. Levelet írt a távolból. Jól esik a levél, Azonkívül hogy szivreható, Genéve-ből kelt, abból a városból, ahol Magyarország királynéját egy gazlegkű csavargó legyilkolta.

Jól esik szívünknek, hogy egy derék szaktárs Genfben is gondolt ránk, mikor az itthoniak kezdenek már semmivel sem törődni.

Erőt és újabb buzdulást merítünk egy egy ily megleghangu levél után, küzdeni megkettőztetett erővel iparunk érdekeiért.

A levél így szól:

*Restaurant Auguste Schmid Brasserie Lyonnaise 8 Rue des alpes. Genève (Prés de la gare et du débarcadère). Service prompt et soigne. Prix modérés. Chambres et pension.*

Genève, le 6 decz. 1898. Mélyen tisztelt szerkesztő ur!

A távolból egy magyar hang hazafiai üdvözléssel öszinte köszönetét fejezi ki a nemes megemlékezésért. \*)

Daczára, hogy czéлом a nyelvtanulás, amiért küzdök és mondhatom sok kellemetlenségem megyek keresztül külföldön, de örömmel hallok egy magyar szót áldott hazám felől. Örömmel olvasom lapjában, hogy odahaza mily nemes küzdelmet folytat Ön, t. szerkesztő ur a mi érdekeinkért.

Az Isten áldja meg! Önt, önöket és szép magyar hazánkat!

Sok hasznát veszem itt annak a magyaros, katonás nevelésnek, amely hazánknak oly kiváló tulajdonsága. Sokszor kárt szenvedtem volna, ha a genfieknek véletlenül nem magyar katonával van dolguk.

Ezidőszereint ultra készülöben vagyok. A földközi tenger partjára megyek vissza. ahonnan meg fogom írni önnek utazásom kalandjait. Mert a magyar embernek külföldön számos kalandja akad. Sokszor bosszantó, sokszor mulatságos, de mindig érdekes.

Egy jó magyar barátommal alaposan megjártam. Budapestről hoztam magammal, kifizettem lakásdíjat, uti költségét és . . . de hagyjuk azt, nem panaszkodom a magyarokra, hisz úgy is kevesen vagyunk.

Magyar pinczérel ritkán találkozom össze, de ha összejövök egygyel, soha sem mulasztom el megkérdezni, repülnek e még a darvak édes szép hazámon keresztül. Még a feckével is szóba állok, nem-e ott tanult meg oly édesen csicseregni. Ilyen a magyar ember sorsa.

\*) Lapot küldtünk neki. Szerk.

Most pedig Isten áldása legyen önökön, t. szerkesztőség, fogadja szerkesztő ur megegyszer köszönetemet felejtethlen szívessegeért; vagyok mély tisztellel, odaadó híve

Varga József.

Igy hangzik a levél, amelyből nagyon nagyon sok tanulságot merithetnek egynémely itthoniak.

## Előfizetőinkhez!

Az év vége felé járunk. Lapunk innen-onnan a XV-ik évfolyamába lép. Bekopogtatunk az olvasóhoz és szerényen kérjük partfogását.

Lapunkat a pártfogás alapította meg s tette erőssé.

A pártfogás tette erőssé, mert szerénytelenség nélkül legyen mondva, a pártfogást megérdemeltük.

Tizennégy éve küzdünk a vent déglős-ipar nemes érdekeiért. Küzdünk szívvvel, lélekkel. Kivánságainkat és jogos követeléseinket kiméletlenül hangoztattuk fölfelé és lefelé. Nem sajnáltunk időt és fáradságot, hogy ügyünket diadalra vigyük. Tetemes erkölcsi és anyagi áldozatok árán tudtuk ügyünket országos kérdéssé tenni, melynek meg kell oldódnia a legközelebbi jövőben.

Lapunk tizennégy év folyamán nélkülözhetlenné vált, úgy hivatásánál, mint kiváló beltartalmánál fogva.

Most előfizetésre szólítjuk fel t. olvasóinkat. Kérjük vendéglőseinket és pinczéreinket, hogy becületesen munkálkodásunk jutalmául fizessenek elő a lapra, amely tizennégy év óta védelmezi érdekeiket.

A harcban becülettel megállottunk. Megérdemelt a zászló, amelyet fölemeltünk, hogy kétszer annyian sorakozzanak körülötte. A zászlót megtéphették szent ügyünk elleni, de meg nem hajthatták azok előtt, akik a vendéglős ügy Gessleréként álltak a haladás elébe.

Vagyunk *sokan*, de még nem *elegen*. Hogy kivihassuk érdekeinket elegenden kell lennünk. Azért felkérünk minden olvasónkat, hogy ügyünk érdekében nemes feladatnak tartsa *magá mellé még egy előfizetést szerezni*.

A „Vendéglősök Lapja” szívéből, lelkéből, töről metszett magyar lap. Uttörője volt a magyarosodásnak már bölcsőjében s az marad a siríg. Magyarországon minden vendéglősnek, aki itt él,

aki a Haza kenyerét eszi, kötelessége követelni, hogy *szakirodalmán minden ízében magyar legyen.* Ki vele az idegennel, aki nem pirul idegen hangon csiripelni. *Magyar vendéglősök vagyunk, kötelességünk hazafias szellemben élni. Csak úgy várhatunk Istenről áldást, a Hazától hálát, a magyar közönségtől pártfogást.*

A szaksajtó csak úgy vivhat ki diadalokat, csak úgy szolgálhatja önzetlenül a szent közérdeket, ha senki emberfiának magát le nem kötelezi. A „Vendéglősök Lapja” *hivatalosa sok testületnek, de lekötelezettje senkinek sem.* Lapunk kiméletlenül vág mindenüvé, ahol megérdemlik és nem zárkózik el az érdemek méltatása elől, még az ellenséggel szemben sem.

Ujult erővel indulunk a *XV-ik évfolyama* elé. Ez az év talán nagyon sok jót hoz számunkra. Nehéz esztendő lesz, azért hatalmasan felfegyvereztünk.

Lapunk szerkesztősége tűzpróbált tollu munkatársakkal sorakozik a szerkesztő körül. *Kitűnő tollu vezércikkírókat szerződtettünk, akik a szakügyeknek alapos ismerői.*

Lapunkban helyt adunk mindennek, ami üdvös, ami a közbajokkal foglalkozik. Így indulunk Isten segítségével a XV-ik évfolyamnak.

Lapunk előfizetési ára ezentul is:

Egész évre	6	frt — kr.
Háromnegyed évre	4	„ 50 „
Fél évre	3	„ — „
Negyed évre	1	„ 50 „

Azoknak az előzetőknek, akik ebben a hónapban már előfizetnek, a decemberi lap példányokat *ingyen* küldjük meg.

Kérjük az *előfizetéseik mielőbbi megújítását*, hogy a szét-küldésben zavarok ne merüljenek föl.

A „Vendéglősök Lapját” mindenki ismeri. A pártfogást kéri, mertük és jövőre is ki fogjuk érdemelni.

Föl tehát a zászlóval! Isten segédelmével, előre! A XV-ik évfolyamba!

Hazafias üdvözléttel

Budapest, 1898. december hó.

**Ihász György.**

felelős szerkesztő és kiadó-tulajdonos.

## Glück Frigyes ünneplése.

Bizonyára kevés embernek lesz olyan meglepődött boldog karácsonya, mint Glück Frigyesnek.

A nemesszivű jeles emberbarát jótékony adakozásai révén lett olyan híressé, mint akármelyik miniszter, vagy államfő.

Megirtuk multkor, hogy 4800 forintos alapítványt tett, a melynek kamatából a hajléktalanok menedékházában tartózkodó szegény gyermekek kapnak ételmet. A *Józsefvárosi Munkásotthonnak pedig ötszáz-kötetes könyvtárt ajándékozott.* A Józsefvárosi általános közjótékonyági egyesület, a mely a kerület szegény gyermekeinek az étellemezéséről gondoskodik, most küldöttség útján köszönte meg Glück Frigyesnek jótékony adományát. A küldöttséget *Ilavas Rezső dr.*, az egyesület elnöke vezette s lelkes beszédben köszönte meg az ajándékot. Beszédében kiemelte, hogy Glück Frigyes *egész vagyont ajándékozott már a szegényeknek s legnagyobb érdeme, hogy jótékonyágát nem üti dobra s adományairól nem is tudnak mások, mint a szegények, a kik mindenkor hálaával gondoltak jötevéjükre.* Glück Frigyes megköszönte a figyelmességét. de azt hiszi, hogy nem érdemel még köszönetet sem, mert *csak polgári kötelességet teljesített.* Az ötven tagu küldöttség zajosan megéljenezte a jótékony adományozót. A küldöttségben részt vettek: *Sajóhelyi Frigyesné, Bodó Gusztávné, Devecsics Gyuláné, Tanos Sándorné, Halász Sarolta, Hívós József, Spannberger Alajos, Winter Lajos, Weinszeisz Lajos, Wellisch Alfréd, Kiss József dr. főv. bizottsági tagok, Küffer Béla dr., Földes Árpád dr., Laczkovich Károly, Feller Dávid, Novágh Károly stb*

## Vendéglősök akciója.

Köztudomású tény az, hogy a kereskedők gyakrani panaszára a hatóságok a minisztértől lefelé igen hanyagul intézkednek, s nem épen sietnek a vendéglősök jogos kívánásaikat teljesíteni. A szombathelyi vendéglősök tehát megunták a várakozást és a legközelebb multban tartott értekezleten elhatározták, hogy mivel a magas pénzügyi-és kereskedelmi miniszter urak nem igyekeznek a vendéglősök bajait orvosolni, kiváltkép a kereskedők és szatócsoktól a bor eladást beszűntetni, ők *nem vásárolnak* semmit a boltosoknál, hanem felállítanak egy *„Vendéglősök Fogyasztó Szövetkezetet”* s onnan fogják szükségletüket fedezni. Alapjában véve ebben a felfogásban már régen mások is voltak, de elértük avval azt, hogy a szatócsok bort és sört ne adjanak el? Bár nem a leghelyesebb megoldás ez, de pillanatnyi hatása *valószínű*

lesz; mert épen a kereskedőknek és ha ezek sorban kimaradnának, bizony olyik kereskedő igen érzékeny anyagi kárt szenvedne, s igen sietne más uton a régi jó kundsafot vissza-csalogatni, teszem olcsóbb árakkal stb. Tudnának-e a vendéglősök annyira összetartani, hogy csak a szövetkezetnél vásárolnának? Én nem hiszem, mert vannak már ezen a téren tapasztalataim. Hanem egy módosult törvény volna a legjobb ír a kereskedők seibeire.

**Poós Gyula.**

## A Schunda-czég ötven éves jubileuma

Ötven évet ünnepelt a zeneipar egy kiváló művelője.

Abból huszonöt a csendes munka ideje volt, elismerés különös kitüntetések nélkül,

A másik huszonöt a megérdemelt fényes jutalmak, elismerések, kitüntetések ideje lett.

Az első negyedszázad a megfeszített munka volt, a második negyedszázadé az érdem jutalma.

És jöttek ebben a második huszonötévben a kitüntetések sorra, rendre mind.

*Schunda V. Józsefnek*, a nagy hangszerkészítőnek lehódolta köteles elismerését az egész művelt Európa.

Az első hódoló Kecskemét volt. A nagy magyar alföldi város országos iparkiallítás rendezett s kitűnő oklevélvel megnyitotta a kitüntetések hosszú sorozatát.

És az ipar diadalt ült, külömbet, mint hajdan hercegek, grófok és márkik ültek.

Beszéljen a kitüntetések lélek emelő sorrendje:

*A Schunda-czég kitüntetései:*

1872. évben Arany érem a Kecskeméti országos iparkiallítás alkalmával. 1872. Ó Felsőge udvari szállítói czime. 1873. Ezüst érdemérem az országos iparegyesülettől. 1873. Nagy érdemérem a Bécsi világgiallítás alkalmával. 1873. Ó Felsőgétől az arany érdemkereszt. 1874. Ó Felsőgétől kiz. szabadalom az általam feltalált Pedál-czimbalomra. 1876. Érdemérem a Szegedi iparkiallítás alkalmával. 1877. Ó Felsőgétől kiz. szabadalom az általam feltalált Népharmóniumra. 1878. Ezüst érem a Párisi világgiallítás alkalmával. 1878. Bronz érem a Párisi világgiallítás alkalmával. 1878. Ó Felsőgétől a koronás arany érdemkereszt. 1879. Arany érem a Székesfehérvári országos iparkiallítás alkalmával. 1880. Ó Felsőgétől kiz. szabadalom az általam feltalált Arion cziparára. 1882. Arany érem a Trieszti osztrák-magyar kiállítás alkalmával. 1885. Ó Felsőgétől legmagasabb elismerés az 1885-iki országos kiállításon szerzett kiváló érdeméremért. 1887. Ó Felsőgétől kir. szab.

az általam feltalált gyermek-czimbalomon azelőzettel hangokkal. 1889. Ó Felsőgétől a Ferencz József-rend lovagkeresztje. 1892. Diszoklevél a Temesvári országos iparkiallítás alkalmával. 1892. Ó Felsőgétől kiz. szabadalom az általam a czimbalomon alkalmazott fontos javításokért. 1893. Nagy arany díszérem az országos iparegyesülettől az ipar terén szerzett kiváló érdemekért. 1893. Ó Felsőgétől kiz. szabadalom az általam feltalált újabb javításokért. 1894. Arany-érem a Bécsi zene és színművészeti kiállítás alkalmával. 1896. A Milleniumi kiállítás mint csoportbiztos és Jury alelnöke versenyen kívül: a kiállításon szerzett kiváló érdemekért a kormánytól az Allami arany érdemmel kitüntetve. 1896. A Milleniumi történelmi csoporttól oklevél. 1897. Az 1900-iki Párisi világkiállításnak a III. fő 17 alcsoport, csoportbiztos és előadója. Azonkívül a magyar kir. opera, a nemzeti színház, a népszínház, a vigszínház, a magyar színház, a magyar kir. zeneakadémia, a Nemzeti Zenede, a „Ludovika Akadémia” stb. stb. szállítója. Az ötven év leforgott. Kévsz iparosnak adatik meg a művelt világ iyletén hatalmas meghódolása.

Pártkülömbőség nélkül állottak össze az 1897. év végén a kiváló magyar miniszterek, kapacitások, notabilitások, az író és művész világ jelesei, hogy fényes jubileumot készítsenek Schunda V. Józsefnek, hangszergyára fennállásának ötvenedik évfordulóján.

Jövő képként híven ábrázolja ennek az ünnepélynek a megnyitását. Minisztereket, mágnásokat, egyházi és világi főket látunk az ünnepelő kapacitások sorában.

Mondjuk el e fényes jubileum rövid történetét, az egész magyar ipar dicsőítésére és olvasó közönségünk gyönyörűségére, akik jótékonyan érzik a zeneiparral való közeli rokonságukat.

A magyar-utca 26. szám alatt áll Schunda V. József hangszergyára. 1898. január 20 és 21-dik napján töltötte be fennállásának dicsőségeiben és kitüntetésekben lezajlott ötvenedik évfordulóját.

Ennek az alkalomnak a megünneplésére írók, művészek és iparosok egyenlő buzgalommal versenyeztek azon, hogy a nemzet legjelesebb czimbalomkészítője: Schunda Venczel József méltó módon jubiláljon. Elhatározták tehát, hogy megrendezik Schunda üzleti jubileumának iparkiallítását. Így történt, hogy a belvárosi polgári kör még a kiállítást megelőzőleg jubiláns tagtársának tiszteletére társasvacsorát rendezett.

Közéletünk kitűnőségei: báró Podmaniczky Frigyes, Láng Lajos, a képviselőház volt alelnöke, dr. Plósz Sándor köszöntötték fel Schunda Venczel Józsefet háromféle minőségben: mint kiváló magyar iparost, kit báró Podmaniczky Frigyes igazsólván gyermekkorától ismer, továbbá mint áldozatkész zenekedvelőt és kipróbált igaz hazafit, végül mint okos politikust, a ki szakismereteit nemcsak itt a hazában, hanem messze külföldre terjeszkedve, hasznos módon értékesíteni tudja.

Hasonló tevékenység folyt az 1898. január 21-ének estjére a Vigadó termeibe kitűzött hangversenyt és díszlakomát rendező bizottságok körében is.

Több heti vállaltet közreműködés után kész volt a munka, következett a tagadhatatlanul fényes eredmény.

A fővárosi vígadóban 1898 január hó 20-án nyílt meg a Schunda V. József cs. és

kir. udvari hangszergyáros-czég félszázados fennállásának emlékére rendezett jubiláris hangszerkiállítás. A megnyitási ünnepségre nagy és fényes közönség gyűlt egybe.

„Pont tizenegy óraker érkezett meg Dániel Ernő báró kereskedelmi miniszter és Vörös László államtitkár, kiket az előcsarnokban a rendező-bizottság elnökei fogadtak s a közönség lelkes éljenzése közt a kiállítási terembe kísérték, a hol az iparoság nevében Thék Endre, az írók és művészek nevében pedig idősb Ábrányi Kornél üdvözölte Dániel minisztert, a kit ezután a jubiláns Schunda Venczel József az őt és a hazai hangszeripart ért rendkívüli megtiszteltetés fejében kifejezett hálája után kért föl a kiállítás ünnepélyes megnyitása.

„Dániel Ernő báró megnyitó beszédében kijelentette, hogy örömmel jelent meg a kiállításon, mely bővelkedik lélekelmő mozozanatokban. Hazánkban, a hol sajnos, nincs minden iparnak multja, különös méltánylást érdemel az olyan iparos, a ki egy félszázadon át fentartja és terjeszti a saját iparágát, mint tette azt Schunda Venczel József, a ki kivívta mindnyájunk tiszteletét és becsülését. Ezért örömmel nyitja meg a kiállítást.

A miniszter beszédét követő éljenzés csillapultával az emléktárgyakat nyújtották át az ünnepeltnek.

Ezután báró Dániel Ernő miniszter és az államtitkár kiváló érdeklődéssel tekintették meg a kiállítást s a nagyszámú előkelő közönség lelkes éljenzései között távoztak a teremből.

A kiállítás maga, mely a legtökéletesebb ízléssel volt elrendezve, pompás képét mutatta annak a nagy fáradozásnak és eredményes működésnek, melyet Schunda V. József a hangszeripar terén kifejtett. Száznál sokkal több kiállítási tárgyban, melyek mind Schunda gyárából valók, a szemlélő egy olyan intézet munkásságát látta, mely a maga nemében az egész konfenzion az elsők között foglal helyet. Főltűnt Schundának sok szeniális találmánya, melyek két évtized alatt nemcsak világhírre, de udvar képességre is szert tettek.

A kiállítás egyik osztálya Schundának zenemű-kiadványait mutatta be és itt is kitűnt, mennyire lelken viseli Schunda a hazai zeneirodalom fellendülését.

A megnyitás kezdetét a Rákóczy-induló, a rövid szünetközöket és az üdvözölő beszédek befejezését követő buszuzató perczeket Radics Béla és Rác Pali egyesült zenekarának kellemes zenéje töltötte ki.

A kiállítási terem festői berendezése magának az ünnepeltnek művészi ízlésére és ügyes kezére vallott.

Ilyen — a maga nemében ritka jellegű — fényes megtiszteltetésben a magyar iparosok közül még eddig csakis az egy Schunda Venczel József — a nemzet czimbalomkészítője — részesülhetett.

Folytatjuk.

### Babérkoszorú.

Ira: Kiss Mihály, a Népszínház tagja.

Színész vagyok, az maradok,

Most már ugyan mi legyek?

Mi napom volt az éjjelem —

Szerem nem segíthetek.

Gyermek korban, gyakran jártam,

Színházba, mert imádtam,

Ugy a pályát, mint a művészt:

Romek, szépet csodáltam.

Ki nem rajong s gyönyörködik,

Oly magasztos pályában,

A mely kilencz muzsát ööl

Gátterjesztő karjában?

Ez a pálya, mint a felleg

Mindent, mindent elvakít . . .

De engem hű apostolát,

Nyomor, inségre taszít.

Az a sok taps, szép bírálat,

Melyet hallék, olvastam.

Kétszínűség, nyílt hazugság . . .

Mindenben megcsalódtam,

Hosszas, kínos küzdelmemnek

Világosság jutalma.

Jól tudom azt most már én is

Színész, hogy lesz díjazva.

Nem járnak ott helyes uton —

Hölgyeké az üdvösség —

S ha egy lapban megdicsőrnek,

Nem magasztos dicsőség.

A színész a városban,

Tiszteleg házból-házba —

Levelekkel érkezik ök.

Abban vannak . . . ajánlva.

Az első nap ismerkednek,

Másnap már jó barátok

S így kerülnek taps, koszorúk,

Kisebbs, nagyobb vigaságok.

Azt suttojják, primadonnák

Adót ma nagy ebédet,

Ették, ittak, vigadoztak.

Mámoren folyt az élet . . .

De én tölem sosem kérdik,

Vajjon van-e ebédem.

Pedig minden perczem fénylik

Tiszesség s dicsőségben.

Jó akkor a színész dolga,

Párjával jár étezeni,

Szép nevével, merészkednek,

S tölük azt nem ellenzi,

Vagy ha a szép színésznöket,

Rendre bemutogatja,

Akkor pezsgő, pecsenyében,

Részület az agyára . . .

Nem szinpadra kell ma színész

Vendéglő, kávéháza.

S ha fölmagasztalta magát,

Tömeg áll a pártjára . . .

Huszévi színészetemnek,

Egy koszorú jutalma.

Azt sem művészetem kapta:

Bosszúból lett adata —

Koszorúm dicsőségében

Soká nem osztozhattam,

Másnap már a helyi lapban

E sorokat olvastam.

„Tegnap kedvelt színművésznök,

Kapott egy nagy koszorut

De a csöcsap polgárnagnak

Okozott az bajt, sok but.

Nyolcz szakácsné edzett nyelvevel

Áll a bíróval szembe,

Babérlevél sikasztásért

Az urnók fogták perbe . . .  
Kertész legény nem tűrhette,  
Hogy kedvesét vallassák.  
Hívás nélkül jelentkezett,  
S mint tanut kihallgatták.  
Elmondta a bíró urnak  
Koszorut ő csinálta,  
S a színészek föladata  
Polgárnagy életpárja . . .  
A híu hitves elismerte,  
Koszorut ő adatta,  
De csak azért tette, hogy a  
Primadonnát bosszantsa,  
Azt a nőt, ki hozományát  
A férjével elveri,  
Sőt, gyönyörű gyermekével  
Bubánabba temeti.  
Nagy ur dolgát elhallgatják  
Vagy susogva beszélik:  
Polgárnagnak ilyet tenni  
Hogy lehet ez? Nem értek . . .  
Tolakodó és hizelgő  
Emelkedik, boldogul,  
Én sem ragaszkodom tovább  
Szép, jó testhez konokul.  
Koszoruma minden este  
Más szallagot tettem,  
A laktársam föladata . . .  
Dicsősséggel hengeztem.  
Ha kilépek a színpadra  
Tapsolnak az emberek.  
S hogyha látják koszorumat  
Jóízűen nevetnek  
Ezek után nem volt divat  
Koszoruzni hölgyeket,  
Kaptak annál drágábbakat:  
Gyönyörű ékszereket.  
Ékszer nekünk mért nem adnak?  
Meczenást nem vádoljuk —  
Mert nem kaphat ékszer . . . férfi:  
Csak csirke, vagy bájló tyúk.

## Ujra itt vagy . . .

Ujra itt vagy, régi bánat újra itt,  
Kóstolhatom a pinczéknek borait.  
Tőke mászlás Engel-féle s más talmi . . .  
Ha nincs pénzem, ez is talán valami.

Száraz torkon ez is lejár, de lejár,  
Csak fozogjon, csak eszenegjen a pohár.  
Pohár a fő, borra mostan mi gondom,  
Hamis bornál hamisabb a gulambom.

Jaj be nehéz, jaj be fáradt a pohár.  
Hagyjuk kissé, hadd pihenjen, hagyjuk  
[már  
Karácsonig nem a világ, csak pár nap,  
Karácsonkor minden szív hü szívet kap.

Szöke asszony, hogy ha szépmeg-  
[kírérem  
Krisztkindlibe adja szívét én nekem:  
Akkor lehet tőlem pincze akárhány  
S hogy bora jó, mondhatja a kapitány  
Muczus.

## Mérgek ételben és italban.

— **Mérgek ételben és italban.**  
A közegészségi egyesület ülésén érdekes elő-  
adást tartott *Vámossy* dr. a mérgekről.  
Érdekes ez különösen a vendéglősökre nézve,  
akik sok tanulságot meríthetnek belőle.

*Vámossy* a konyhádevények megviz-  
sgálásáról szólott először s bemutatta, ho-  
gyan lehet az *ólmat*, az *ételbe került rezet*  
fölsmerni. Érdekes adatokat sorolt föl az  
idült ólommérgezés eseteiről. Míg a testben  
hordott ólomgolyó nem veszedelmes, a gyom-  
orba jutott ólomnak már romboló hatása van.  
Egy férfi, a ki huszont puskagolyót nyelt s  
egy tén, a mely háromszáz sérétet evett,  
ólommérgezésben pusztult el. A háztartás mér-  
gei még a foszfor, a lug, az ecetsav és citrom-  
é k utóbbi különösen veszedelmes a hiu asz-  
szonynoknak. Majd a fűszerekről szólvá, ké-  
peken és valóságban bemutatta a bürök, a  
gyilkos csomorika és a kikirics hasonlósá-  
gát kerti növényeinkhez. A bürök történeti  
nevezetességü méreg. A nagy Sokrateszt is  
ezzel végezték ki. A *keserű mandulából*  
negyven-hatvan darab megölhet egy férfit,  
*négy-hat* darab egy gyermeket, mert kéksav  
van benne. A *barackmagban* is van kék-  
sav s a gyermekeknek mégis megengedjük,  
hogy megegyék. Ez után megemlékezv a  
Hávre ban és Hyéres-ben előforduló négy-  
mérgezési esetről, a miket *fukszinos bor* okoz-  
zott, ügyesen bemutatta, hogyan lehet ezt az  
ártalmas festéket a borban fölsmerni. Majd  
denaturált szeszt mutatott ki pálinkában. A  
kenyérnél fölemliti a kokoly és aranyroz  
mérgezését. Aztán jól szemléltető képeken  
*ehető* és mérges gombákat mutatott be s  
hangoztatta, hogy a legtöbb mérgezés nem  
eredetileg mérges gombától, hanem rothadás  
folytán mérgezővé vált gombától származik.  
Előadásának legfontosabb és legérdekesebb  
része a kolbász-, hus-, hal- és sajt mérgezés  
volt, a melynek elrettentő statisztikája mélt-  
án gondolkozóra ejtett mindenkit. Évenként  
ezekre megy az esetek száma és a halálozás  
harminc-negyven percentet tesz ki. Ezeket  
a nagy mérgezéseket a bomlás megindító bak-  
tériumok mérges váladékai okozzák.

Kivánatos lenne, hogy az esetek körül-  
ményesebben, szélesebb körben ismertessenek.

## Borhamisítások.

— **Ujabb borhamisítások.** Engelé-  
nek most már párjai is akadnak. Legujab-  
ban a Tokaj-Hegyalján jöttek óriási bor-  
hamisítások nyomára. Valóban elszomorító,  
hogy ez a fényes híru szőlővidék sines a  
piszkos üzerek kezétől megkimélve. Leg-  
ujabban *Pintér* István, a szerencsi járás  
főszolgabírája Mádon, Tokaj-Hegyalja leg-  
nevezetesebb helyén, *Gutglas* és *Benditz*  
borkereskedő cég pinczéiben az egészség-  
rendőri szemlélt megtartván, a több száz  
hordó bor közt sok hamisított bort talált.  
A 8—10 hektoliteres hordók, mint s.-a.-uj-  
helyi levelezőnk írja, szeszszel, vízzel, szó-  
dával és hasonló anyagokkal feleresztett mü-  
borral voltak megtöltve. A főszolgabíró a  
hamisított borokból mintákat vett s azokat,  
valamint a gyanus hordókat is a czég és a  
hivatal pescétjével lezárta. Erre az íránt  
intézkedett, hogy a czégnek a szerencsi és

a s.-a.-ujhelyi vasuti állomáson Galiczia felé  
utnak indított „szomorodni bora“ is koboz-  
tassék el. De itt csak egy „szomorodni“-nak  
jelzett hordó bort foglalhattak le, melyből a  
mádi szolgabírószág vizsgálata végett min-  
tát vett. *Pintér* főszolgabíró az esetet, mely  
a Hegyalján nagy szenzációt keltett, ugy a  
főispánnál és a közigazgatási bizottságnál,  
mint a földmívelési és kereskedelmi minisz-  
ternél feljelentette.

— **A borhamisítók ellen.** Nagy-  
váradon, mint tudósítónk telegrafálja, a  
rendőrség ma nyolcezer hektoliter bort le-  
foglalt és abból száz üveget felküldött a  
földművelésügyi minisztérium vegyvizsgáló  
állomásának. A bor a pécsi *Engel József*  
*fiai* és *Tauszig Adolf* cégektől való. A pénz-  
ügyigazgatóság intézkedett, hogy a keres-  
kedőktől, kiknél a bort lefoglalták, az  
italmérésí engedelmet megvonják. — A Bor-  
rázati Lapok legújabb számában a követ-  
kezőket olvassuk:

Az *Engel József* fiai pécsi borkereskedő  
cégre érkezett a lezámolás ideje. Ujabbán  
*Pécsett* *Vaszary* rendőrkapitány tartott vizs-  
gálatot a cég pécsi nagy raktáraiban s  
eddig is már egy egész ládára való mintát  
vett a pinczékben levő „borok“-ból, melyeket  
legközelebb küldenek föl az országos bor-  
vizsgáló állomásra, ahol azokat szigorú  
gyejelemzés alá fogják venni. A belügyi és  
földművelésügyi miniszterek, az ország, több  
vidékéről, de különösen a külföldről jövő  
panaszok folytán, el vannak határozva, hogy  
végre-valahára véget vetnek azoknak a  
bűnös visszaéléseknek, melyek a magyar  
bor hitelét a külföldön már évek óta me-  
gortolatlannal kompromittálták.

Ujabbán a borvizsgáló bizottság a mádi  
pinczék megvizsgálása után most *Tolcsván*  
kuttata ki a borpinczéket. Négy bornyag-  
kereskedő pinczéjét vizsgálták meg s az  
eredmény mindenkit meglepett. Minden pin-  
czében találtak hamis bort, többféle minő-  
ségűt és meglehetősen nagy mennyiséget. A  
legtöbb hamis bort *Szofer* Joakim borkeres-  
kedő pinczéjében találta a bizottság. Ezt a  
borkereskedőt rajtakapták, a mikor a bort  
pancsolta és a bizottságnak volt alkalma  
látni, hogy miképen készül az a bor, melyet  
*Szofer* valódi tokaji bor néven hoz forga-  
lomba. Ez a borkereskedő megbízottja *Grosz*  
*Vilmos* sátoralja-ujhelyi lakosnak és hegy-  
aljai főregálebérlőnek. Ujabbán *Szerencsen*  
is találtak hamis bort, tegnap pedig *Tisza-*  
*Lucezról* érkezett följelentés a főispánhoz,  
hogy ott is van hamis bor. A vizsgáló bizot-  
tság mintát vett a borokból és felküldte  
Budapestre.

## Pécsi hírek.

(Vedekezés a borhamisítás ellen.)

A *pécs-baranyai vendéglősök ipar-  
társulata* f. hó 6-án igen látogatott és né-  
pes közgyűlést tartott a Vigadóban. A rend-  
kívüli közgyűlésen *Dollinger* *András* elnö-  
költ s jelen volt *Flóris* *Endre* dr. társulati  
ügyész és mintegy harminczöt pécsi vendég-  
lős. *Dollinger* *András* megnyitván a rend-  
kívüli közgyűlést, előadta, hogy a mai rend-  
kívüli közgyűlés tárgyai a borhamisítás és

a sörtvörvény. Flóris Endre dr. ügyvéd ismer-tette erre a borhamisítás ügyét, mely miatt a magyar, de különösen a baranyai és pécsi bor van kompromittálva. Ezek az üzelmek sújtották a pécsi vendéglősöket is, pedig éppen a pécsi ipartársulat hívta fel a millenniumi kongresszuson a kormány figyelmét a borhamisításra üzelmekre.

A budapesti vendéglősök most a borhamisítás káros következményeit a kormány-nak küldöttéleg tárják fel. A pécsi vendéglősök is érzik a rossz hatást, pedig eléggé sújtva vannak a nagy adózatás folytán. Itt vannak a nagy borkereskedők, kik a vendéglősöket tökre teszik. Tözsomszédjukban van a vendéglősöknek a borkereskedő, a ki 15—16 krért ad a vendéglősökhöz bezállt utasnak bort. És a borkereskedő kivonja magát a nagy adók alól, melyeket a vendéglősök kény-telenek fizetni.

A borkereskedő ne árulhasson bort kismértékben, mert ezzel is a vendéglősök vannak sújtva. Ez visszaélés, a mely ellen a társulatnak fel kell szólalnia. Felmutat az előadó egy kis üveg bormintát, mely ható-ságilag le van pecsételve. Ilyen borért 500 frtot kellett egy beperelt félnek fizetnie, bár hatóságilag közveszélyesnek lett jelezve s egy krajezár árut sem mérhetett el belőle s mégis meg kellett fizetnie a bor vétel-árárt.

Mindenki tudta évek óta, hogy a bort hamisítják; csak egy nem tudta s ez a hatóság. Az szemet hunyt előtte s lehet mondani, hogy a hatóság az oka a borhamisítás elterjedésének. Az országos botrányná lett borhamisítás ügyében a föld-mivelésügyi miniszter felhívott minden-ki, hogy jelentse fel a borhamisítókat.

A pécsi vendéglősök gyanusítva vannak, hogy a borhamisítást pártolják. Ez ellen a rágalmazás ellen a társulat ére-lyesen tiltakozzék, mondja ki, hogy tagjai a borhamisítókkal szolidaritást nem vállal-nak s a borhamisítást elítélik.

Az előadó indítványához Udvardy Nándor szolt hozzá s magáévá tette az in-dítványt, mert évek előtt ő volt az, ki hamisított bormintákat adott át az előadónak, hogy a kongresszuson azt felmutatta. A borhamisítást kárhözatni kell minden vendéglősnek. Az ipartársulat akkori fel-szólalásának eredménye a borhamisításról 1897-ben kiadott borhamisítási rendelet volt.

A vizmizériát is tárgyalták a közgyű-lésen s elítélték a Tanácsot, hogy nem tudja megakadályozni a — viznek a falvakba a borhamisítás czéljaira való kiszállítását. A vendéglősök is fizetik a nagy viz-béradót és vizük nincs. Van ugyan viz elég, de nem elég a borcsinálásra. Erre nézve is felhívják a hatóság figyelmét. A közgyűlés ekkor az előadó indítványát egyhangu-lag elfogadta.

## Olvasóink újévi üdvözlétei!

*Értesítjük olvasóinkat, hogy lapunkban, mint minden évben, most utévkor is külön rovatot nyitunk, amelyet a közönség rendelkezésére bocsájtnak, hogy a nyilvánosság útján kívánhasson boldog újévet a kartársaknak, jóakaróknak és ismerősöknek. Egy-egy ilyen gratuláció közlése 1 forintba kerül, amelyet már most is ellogad kiadóhiva-talunk. Miután januári számunk nem 5-ikén, hanem 1-én, újév napján jelenik meg, a közlési díj folyó hónap 27-ikéig beküldendő.*

## KÜLÖNFÉLÉK.

### Üdvözlő szó olvasóinkhoz!

Karácsony szent ünnepe van. Boldog karácsonyi ünnepeket kívánunk olvasóinknak.

Ezzel a számmal bezárjuk la-punk ez évi folyamát is.

Ha visszatekintünk az évre, szo-moruan kell felsőhajtanunk, hogy ez az év bizony nem volt valami kedvező anyagi viszonyainkra. Mindenfelé csak panasz és panasz volt, amely fölhangzott az ajkakon az ipari viszonyok hanyatlása fölött való elkeseredéstől.

Reméljük, hogy a jövő kará-csonyt kedvezőbb viszonyok között ünnepelhetjük.

A remény tart bennünket. A béke magasztos ünnepén, midőn a békét kérjük közénk, abban a re-ményben bucsuzunk az évtől, hogy lapunk és a közönség kedvezőbb esztendőnek néz elbe.

Ebben a reményben kívánunk olvasóinknak boldog karácsonyi ünnepeket!

— **Eskütvő.** *Kneffel* Ede kúnfélegy-házi szállodás és *Kneffel* Lajos kecskeméti vendéglős szaktársaink sógora nöl vette *Szűcs* Erzsébet kisasszonyt Szentestől. Az esketési szertartást *Tabajdy* János ev. ref. lelkész végezte, ki *Kneffel* Ede szaktársunkkal töltötte be a násznagy szerepet.

— **Letört bimbó** *Beretvás* Pál Kecskeméti szállodatulajdonos urat és családját súlyos vesztés érte legidősebb gyermeke, a tizenöt éves *Beretvás* Marika elhunytával. Szüleinek szeméfnye, valamennyi ismerősének kedvence, úgy hervadt el ő mint egy virágszál, melyet erőszakos kezek téptek le. Alig néhány napig tartott betegsége s hirtelen elhunyt mindenkit is meghatott s leginkább azokat, kik közeleb-

ről ismerték; s valóban senki se nézhette mély megindulás nélkül a koszorúk és vi-rágok között pihenő fiatal halottat, akinek ajkai körül most is ott lebegett a fájdalom mosoly, melyet oly gyakran lehetett észre-venni még életében is. Temetése a legnagyobb részvét között ment végbe. Ott volt a *Beretvás* család minden tisztelője, jóbarátja ismerőse, a sok törzsvendég a polgári és katonai osztályból, egyszóval a társadalom minden rétege képviselve volt. Legyen neki könnyű a föld.

— **Halálozások.** *Édeskútj* Lajosné urnő életének 53-ik évében Budapesten el-hunyt. Temetése nagy részvét mellett ment végbe, a gyászhalálnál és a tentőben *Horváth* Sándor ev. lelkész megható gyászbeszédet mondott. — *Ott* Mihály, *Ott* Ferenc besz-tercei vendéglős édesatyja mult hó 15-ikén jobb létre szerderült. — *Hermann* Ferenc fővárosi vendéglős a vendéglősök ipartár-sulatának volt buzóg pénztárosa hosszas betegeskedés után elhunyt. Béke poraikra.

— **Gyulafehérvárott** az „Erzsébet” szállodát *Friedmann* György szaktársunk teljesen átalakította s azt mult hó 15-ikén megnyitotta. Sok szerencsét!

— **Közgyűlés.** A „nagyvárad-i pincézr egyelet” folyó hó 23-án, éjjel 12 órakor tartja az ottani „Bazar” vendéglőben évi rendez közgyűléset. A közgyűlés tárgyai lesznek: 1. A választmány évi jelentése. 2. Pénztáros által benyújtott zárszámadás alapján a felmentvény megadása. 3. A jubileumi ünnepségek tárgyában hozandó hatá-rozatok. 4. Indítványok. 5. Elnökség, titkár és választmány választása. 6. Ügyvezető választása. *Krisztu* Sándor elnök, *Sarkadi* Ignác titkár.

— **Villás reggeli.** A hudapesti vendéglősök pénteki összejövetele f. hó 23-án *Glück* Frigyes urnál („Pannónia” szálloda) tartatik meg.

— **Üzleti hírek.** *Eperjesen* a „Pan-nonia” kávéházat *Weisz* Miksa szaktársunk vette át. — *Szabadkán* a „Szegedi halász csárdát” *Tóth* Lajos régi szaktársunk át-vette. — *Horváth* József Kis-Czellben új kávéházat nyitott. — *Kishegyesen* a nagy-vendéglőt *Rubinger* Rezső szabadkai szak-társunk vette bérbé. — *Lugoson* a vasuti vendéglőt *Pfeiffer* Sámuel vette bérbé. — *Gyulafehérvárott* a „Városi vendéglő” veze-tését *Schmal* Lajos nyerte el. — *Kecske-méten* a „Royal” szálló főpinczéri állását *Bohos* Lajos nyerte el. Makón a „Korona” szálloda főpinczéri állását *Beretvás* Béla vette át — *Jászberényben* a „Lehel” szál-oda szobafőpinczéri állását *Demjén* Jenő kiváló derek szaktársunk vette át.

— **Közösnetnyilvánítás.** Fájdal-munktól lesújtva, nem vagyunk képesek arra, hogy mind ama rokonaink, jó barátaink és ismerősöknek, kik feledhetetlen, boldogult kis leányunknak örök nyugalomra helyezé-

séné jelen voltak és enyhíteni végezték, egyenként köszönjük meg; fogadják tehát ezúton mindezekért szívbeli erőd hálás köszönetünket. Kecskemét, 1898. évi december 16-án. *Beretrás Pál és neje.*

**Buffet a városházán.** A képviselőház nagy obstrukciós sikereit megirigyelték a székes-fővárosi tanács bölcs atyái s nem régiben az ülésteremben majdnem hasonló szabásu obstrukciós vitát rögtönöztek a harezás városi képviselők. A bölcs magistrátus ez alkalommal érzékenyen érezte a vendégfősipar hiányát a t. városházában s éhez és szomjazó kebellet sóhajtozott elismerést a vendégfősipar kiváló létjogosultságának, egyben meg is irigyelte a t. háztól a buffetet. Hogy egy esetleges obstrukció alkalmából kényelmesen falatozhassanak, fölvetették az eszmét egy indítvány alakjában, hogy a közgyűlési terem mellett számukra is állítsanak fel egy buffetet. A polgármester esettentet az üdvös tervre és utasította is nyomban a pénzügyi osztályt, tegyen előterjesztést, hol és hogyan lehet berendezni a buffetet.

Buffet tehát lesz! Kívánatos, hogy a buffetre pályázatot hirdessenek és szakemberre bízzák, nehogy olyan embert ültessek bele, aki értelmetlenségével csak rontja a vendégfős ipar jó hírét.

— **Az „Országos magyar kerétségi egyesület“** folyó évi december hó 26-án (karácsony hétfőn) délelőtt 11 órakor saját helyiségében (Budapest, IV. ker. Koronaherceg-utca 16. sz.) évi rendes közgyűlést tart. Az ülés tárgyai: Elnöki megnyitó. Évi jelentés 1897-ről. Az 1897 évi zárszámadás és vagyonmérleg. Az 1898 évi költségvetés. Az elnökség és a kisorsolt választmányi tagok helyeinek választás utján újból betöltése. A választmányi javaslatára egy tiszteletbeli tag megválasztása. Bejelentett indítványok.

— **Visszalés a hussal.** A hussal is, mint a borral, visszaélések történnek. Egészségtelen, romlott husokat csempésznek be, a mely a vendégfősökre is veszedelmes következményül lehet. A vásárgazgatóságnál ugyanis följelentést tettek, hogy a kispisti ut környékén a szomszédos községekből becsempészett húst árúsítanak. Az igazgatóság megette a szükséges intézkedéseket s egy kocsi húst le is foglalt. A húst a vágóhidra vitték, a hol el is akarták árverezni, de konstatálták, hogy a hús tuberkulotikus és megsemmisítették. Tovább kutattak s kiderült, hogy a Ferencz József honvédkaszárnyában és kintijában, a tisztai étkezőben s a honvédkórházban már egy hónap óta olyan húst főznek, a melyet senki sem vizsgál meg. A vizsgálatot megindították s az ellenőrzést megszorgitják.

— **Braziliából hozzánk.** Érdekes olvasója akadt lapunknak Braziliában, a távoli újvilágrészben. Ez az olvasója *Richt-*

*mann Alexandre*, a „Cosmopolit“ braziliái konzulja, aki Sorocabá-ról intézett lapunkhoz levelet. A levelet november 15-ikén bélyegezte le a sorocabai postahivatal, november 16-ikán a „Bilhete Postal“-t Rio-de-Sanacroban is átbélyegezték s attól fogva huszonnyolcnapig utazta a földgömböt, míg december 13-ikán a budapesti főpostahivatalhoz érkezett. Az érdekes levélben *Mr. Richtmann* a braziliái köztársaság érdemes polgára egy hirdetést is ad föl lapunknak, a melyt mai számunkban már közé is tettünk. Az amerikai ur ugyanis braziliái konzulja a „Cosmopolit“ Világ-Kártya-Együletnek s mint ilyenhez, hozzá intézendő minden megrendelés azok részéről, akik szenvedélylivel gyűjtik a régi levélbélyegeket és tájképlevelező-lapokat. A képeslevelező-lapok és régi bélyegek gyűjtése tudniillik ma a kornak egyik legnagyobb duma. A „Cosmopolit“ e végből a legtávolabb világrészekbe elküldi consulait, a régi bélyegek összevásárlása és a tájképes levelező-lapok megrendelése czéljából. Azoknak, akik Brazília nevezetes tájairól akarnak eredeti képeslevelező-lapokat birni, megrendelhetik *Richtmann* urnál. A levelező-lapok czimlapját „Rio-de-Janeiro, Santos, Bahia, Sao Paulo, Neger, Mulatta“ stb. legszébb tájairól fölvevő rajzok díszítik. A hozzászó beküldött levelező-lap „Neste lado só o endereco“ táját ábrázolja. Megrendelhetők még régi bélyegek a császárság korából is. Üdvözljük a távol világrészben előzékeny olvasónkat.

— **Kitünő zene.** mulattatja a közönséget naponta, derék jeles szakértésünk *Szöke* Imre vámházkörűt 12. sz. alatt lévő vendéglőjében. Ez a vendéglő nagyon ismert és látogatott helye a főváros közönségének. Hajdan Drechsler birta s azóta, hogy *Szöke* nagyon előnyös változásokat teremtett a kiszolgálás az ételek és italok minősége terén, a közönség nagyon meg van elégedve a *Szöke* Imre vendéglőjével.

— **A belvárosiak otthona.** A belvárosban óriási építkezési zürzavarok vannak, mióta a belváros átalakításán munkálkodnak. A megzavart polgárságnak egy nagy hiányt pótol az, hogy *Molnár* Gábor Királyi Pál utca 18. szám alatt vendéglőjében naponta kellemes otthonot talál. *Molnár* Gábor törekvő, derék ifjú szakember, aki nemrég tett eleget katonai kötelezettségének, hogy a vendéglői pályát folytassa.

— **Pusztulunk. Veszünk!** . . . A jogosulatlan konkurencziának ismét két áldozata van, amelyet igaz sajnálattal kell regisztrálnunk. *Kövesy* Nándor szakértésünk erzsébetkörűti nagyvendéglője megszűnt, a vasfüggönyök le vannak bocsátva, az üzlet be van zárva. A szomorú képhez szemben egy másik üzlet bezárása is járult; a *Hell* féle régi vendéglő, az Erzsébet körűt 44.

sz. alatt szinte megszűnt. Ami legjobban említésre méltó, az az érdekes tény, hogy a *Hell* féle vendéglő helyén most egy „automata quiesiana“ nyílik meg, amely roppant üzleti kötelezettségek hiányában bizonyára könnyen, nevetve él még és gazdagodik föl a vendéglős ipar rovására. Valóban nem tudunk leírhatójelzöt találni azokra a korifensokra, akik még most is tétlenül bitorolják azon nemes jogkörű, amelybe bele helyezték őket.

— **Öröm és fájdalom.** A sors ezt a két ellentétes érzelmet a hirneves *Louis Francois* promotori pezsgőgyáros czégnék juttotta ki Nemrégiben ugyanis a kiváló czég Ő-felsége megérdemelt kitüntetésében udvaris szállításra neveztetett ki. Alighogy részt vehettünk vele a kitüntetés fölött való örömben, egy lesújtó gyászhir érte. *Francois* Louisnak egyik kedves szép alig 22 éves ifju nővére *Francois Jeanne Maria Friedlandban* e hó 7-ikén elhunyt. A család az esetről megható gyászjelentést adott ki s óriási részvét mellett helyezte a korán elhunyt nővért e hó 11-ikén a promotori családi sírboltba örök nyugalomra. Igaz részvétünkkel járunk a derék francia család mély gyászához s kérjük az Isten, nyújtson vigasztalást a lesújtott családnak.

— **Vendéglő az Almássy téren.** Az Almássy-tér 15. szám alatt áll már régen a *Gyáky* Mihály kiváló derék szakértésünk vendéglője. A vendéglő *Gyáky* vezetése alatt nagy lendületet vett, most élénk forgalomnak örvend, a számos törzsvendég igaz ragaszkodással keresi föl naponta a „Mihály bá“-t, aki valóban megérdemli a környék eme önzetlen jóindulatát, mert nemcsak jó ételekre és italokra, hanem *Gyáky* Mihályban kifogástalan udvarias vendéglőrsre is talál.

— **A központi vásárcsarnokból.** A székesfővárosi központi vásárcsarnokban előnyös cégváltozás történt. A Dietzl bonyakereskedő czég tulajdonost változtatott. Árcsarnokát átvette *Theodorovits* Miklós borkereskedő, lapunknak egyik derék barátja. akinek ehhez a lépéséhez örömmel kívánunk áldást és szerencsét.

— **Kozma Ferencz emlékére.** Az elhunyt Kozma Ferencz tudvalevőleg nagy érdemeket szerzett a hazai lötenyésztés fejlesztése terén. A földmivelésügyi miniszter, tekintettel Kozma érdemeire, most egy Kozma-albumot adott ki, amely kelően méltatja az elhunyt működését. Az albumot a miniszter szerkesztőségünknek is megküldte s annak pazarul fényes kiállításáról a legnagyobb elismerés hangján kell megemlékeznünk. A mű remek kivitelű képekkel van tarkítva, szövege az emlékek történetén és leírásán kívül beszámol a mezőhegyesi ünnepély lefolyásáról is.

— **Jubileum.** Mult szombatpn fényes ünnepség színhelye volt Szarvas. Két derék s köztisztelőben álló buzgó orvosát ünnepelte abból az alkalomból hogy az egyik, Dr. *Glasner* 40 éves, a másik, Dr. *Szlovák* 25 éves orvosi működésének évfordulóját filte. Szaktársaink nagy buzgalmat fejtettek ki, hogy a jubilálók tisztelőire rendezett ünnepély s nem különben az átadandó emléktárgyak a nap kiválóságának teljesen megfeleljenek. Szaktársaink testületileg is felkeresték a jubilánsokat, a kikhez *Harmati* János, derék szaktársunk intézett lendületes szép beszédet. Este 400 teritéki bankett volt az Árpád nagy szálló dísztermében, utána táncmulatság, mely csak napkeltekor ért véget.

— **Mivel lépjük meg szerette nket karácsonyra?** Ez a kérdés merül most fel önkénytelenül a karácsony szent ünnepe előtt állva. Alig bírnok elhatározásra jutni, sok fejtörést okoz ez a kérdés, mert hát olyan ajándékok szerelnék, mely igazán meglepőnek és szépnek mondható legyen. Legalkalmasabb ajándék egy zenélő tárgy. A zene az, mely a kedvelteket igazán felvidítani képes s a magyar embernek, kinek természetével a zene ugyszólva összenőtt — czélszerűbb ajándék a zene kézzel, mint egy zeneesköz. Ma már annyira vitte a telmika, hogy a legpraktikusabb tárgyakba asztali, ivó, készletekbe u. m. (palacek, sörösörkö, különféle poharak, dohánykészletek stb.) belevitte a zenét, de különösen czélszerűek a mechanikai családi hangszerek, mint ariosa, sonora, ariston, intona, melyek ken a legszebb magyar, v. bármily más nótát el lehet játszani zene- és kótásméret nélkül. Ily hangszerek legjobban *Sternberg* *Armin* és *Testvére* cs. és kir. udv. szállító hangszergyáros czégnél szerezhetők meg, budapesti hangszer főraktárának Kerepesi-ut. 36. sz. a. karácsonyi kiállításában mindenki föllehet alkalmas ajándékat.

— **Sörösarnok átvétel Váczon.** Váczon a káptalan sörösarnokát *Pistili* Antal kiváló szaktársunk átvette. Örülünk e hírnek, mert *Pistili* Antal igen jeles, nevezetes szakember, pestmegyei földbirtokos, s vele igen sokat nyert a váci közönség.

— **Vendéglő-átvétel. Wurglits** Antal kitünő szaktársunk a Kerepesi uton levő *Tábory-féle vendéglőt* teljesen megrenoválta, újja alkotva, elegáns berendezéssel megnyitotta. *Wurglits* a Ferenczrendiek terén bírt vendéglőt s az Athenaeum példáját követve, ő is a Kerepesi utra költözött el, hogy a jó szomszédság továbbra is fenn maradjon.

— **Uj vendéglők. Gantenbein** János fővárosi szaktársunk a Zrínyi-utca 1. sz. alatt díszesen berendezett vendéglőt nyitott. — *Wéber* Mihály volt Ós-Budavári vendéglős, a Népszínház-utca és Német-utca sarkán nagyszabásu vendéglőt nyitott. Vállalkozása itt alighanem hajótörést szenved, mert a legjobb igyekezetével sem bír vendéget toborozni. A nagy éttermek egész nap íjesztő őrösen tárogznak a véletlenül bevetődőre. *Wéber*, mint halljuk, éttermeit kávéházzá alakította át.

— **Vendéglő átvételek. Hlados** Lajos, Lujza-utca 13. sz. vendéglős eladta üzletét *Dirnhan* Kálmán szaktársunknak, ki saját termései bártfai borait méri uj vendéglőjében. Ezen üzlet eladását *Niemetz* Gyula budapesti ügynök közvetette.

## CSARNOK.

### No-no — Péter!

A Balatonhoz czimzett vendéglős taláta a jópóiban, csak egy kis czédula volt és azon a Péter nevet olvasták. — Betöltötte a huszadik évet a jóhírű Balaton tulajdonosa csak „no-no Péternek” szólította, mert Péter nem tudott többet mondani, mint no-no! A fürdőző vendégek között olyan is akadt — ki árva Peternek hívta — ellenben a nők csuf Péternek szólították; de volt: volt Péternek egy szép jellemvonása, hogy nagyon jellemes pinczérnek ismerte mindenki és a hárfát művésziileg kezelte.

Nem egy csilagos este szóla meg No-no Péter kezében a bívós hangszeryilyenkor az ábrándok tömkelegében jutott a hallgató a háborgó Balaton partján, és ő rendesen egy félreeső helyen szokott megállni; fájdalmas árián át czikázott a pajzán hold csufondáros sugara; de hárfá csak hallott olyan érzésről, aminek gyökere a szíven nyílik és a szívben hervad el.

Történt, hogy a grófnak föltünő szépségű szobaleánya csalódott szerelmében kiment a Balaton partjára meghalni . . . Ott állott Péter elmerengve a repülő sajkában: azt mondják, hogy ilyen szépen még soha sem pengette lantját, mint ezen az estén.

A víz tükre csendes volt, de annál jobban háborgott a csalódott leány szívében a felkorbácsolt szenvedély! Végre egy locsánás habkarikát húzott a magyar tenger tükreire, — már a másik pillanatban No-no Péter izmos karjai ott ölelték a leány karcsu derekát: ott küzdöttek a tenger színén. Kétszer tűnt el a leány — kétszer merült alá No-no Péter, mig nem harmadszor mindketten a parton voltak. Péter csak annyit mondott: nono husz év repült el a Balaton partján át jól meg maig is — *Nono Péter vendéglője*; csendes estenden lehet hallani hárfájának édes dallamát és az eladott leány ma is hallgatja, — a hold is kibukkan a felhőtlen égen, a sok tenger csillag beragogy a tenger vízében. Minden csendes lesz, csak e Nono Péter hárfája játsza: Sir a kis lány a Balaton partján . . .

**Hilley Endre.**

### NYILT TÉR. \*)

### Eladó!

**Pompás idei termésű bor** mintegy **130 hektoliter, tisztafa**ju kövidinka és kadarka, pestmegyei szőlőtermés, eladó.

Eladási ára söprüstől a *kerekgyházi* vasuti állomásra szállítva *hektoliterenkint 18 ft.*

Venni szándékozókat a tulajdonos kézséggel szállítja a borkészlet megtekintésére. A fővárosból reggel elindulok még az nap este visszatérhetnek a fővárosba.

A czimet bővebb értesítéssel *kiadó-hivatalunk* adja meg.

\*)E rovatban közlöttekért nem vállal felelőséget a sze készítő.

## Molnár Vilmos

os. és kir. szab.

### sérvkötész és kesztyűgyáros.

Dusan felszerelt raktár minden e szak mába vágó különlegességeiben.

Budapest, VII. ker., Károly-körút 19. szám.

Kizárólag itt kapható a *legjobb*nak elismert *szabadalmazott kettős és egyoldalú sérvkötő*.

Egyedül az én pelottáim vannak ugy készítve, hogy bármily *testtartáshoz és testmozgáshoz* simlának s rugalmas ellenállásuk minden más készítménynél nagyobb és állandóbb.

Pelottáimnál *feldörzsölések, bőrlöbök, maródások s kellemetlen nyomási érzések* ki vannak zárva.

*Sérvkötőim ára a legutányosabb.* A legszebb és legtartósabb *kesztyűk* nálam kaphatók.

Egyetlen raktár a *legczélszerűbb s elpusztíthatlan*, legkülönfélébb

### pinczértáskákban,

melyekre különösen felhívom a vendéglős és pinczér urak figyelmét. Tisztelettel

**MOLNÁR VILMOS.**

### Hirschl Mihály

vendéglője

Budapest VIII. Kerepesi-ut 61. sz.

Van szerencsém a fővárosi és vidéki t. közönséget értesíteni, hogy Budapest a **Kerepesi-ut 61. sz.** alatt levő volt *Fleischmann-féle vendéglőt átvettem* s azt **teljesen átalakítva**, akként rendeztem be, hogy a legmagasabb igényeknek is megfelelhessen.

Jó konyhárol, természetes italokról és pontos kiszolgálásról gondoskodni fogok.

Mint az „Emke” kávéháznak több éveki volt főpinczéje, üzleti szakképzettségemmel a mélyen tisztelt vendégközönség bizalmát és pártfogását kiérdemelnem legfőbb törekvésem leend. Kiváló tisztelttel!

Hirschl Mihály, vendéglős.

Alapított 1869.

Kitünőnek bizonyult

## SÖRMÉRŐ KÉSZÜLÉKEK

lég- vagy szénsavnyomással

szabadalmazott hűtővel

ajánlja

## Watterich Arnold

BUDAPEST, dohány-utca 5.

Költségvetés ingyen.

Sörszivattyu, sörzugósócsapok, minden bor-  
betegség elleni eszközök.

**Essenzciák a rum-, likőr- és ecetkészítéshöz** hideg uton, minden készütek nélkül.

Képes árjegyzék és kezelési könyv ingyen.

1681. szám.

**Örökeldási hirdetmény.**

Alulírott fötíztség részéről ezennel közhírré tételik, miszerint a **Vág-Sellye** községben levő uradalmi **nagykoronapalota** és tartozékai **örökároni** eladása iránt **1899. évi január hó 5-én** délelőtt 10 órakor Vág-Sellyén, a fötíztség hivatalos helyiségében, zárt írásbeli ajánlatokkal egybekötött nyilvános szóbeli árverés fog tartatni.

A szóbeli árverésen résztvenni óhajtok kötelesek az árverés megkezdése előtt 800 frt bánatpénzt letenni, a feltételekben jelzett módon kiállított és 800 frt bánatpénzzel felszerelt zárt ajánlatok pedig, a szóbeli árverés megkezdése előtt, szintén alulírott fötíztségnél. Főtíztség hivatalos helyiségében — a hivatalos órák alatt — bármikor betekintheők.

Kelt Vág-Sellyén, 1868. december 9.

Sellyei kerületi m. kir. közalapítványi fötíztség.

**Kispesten**

nagyon jó forgalmu helyen egy csinosan berendezett **vendéglő** *jjoggal egyített*, ugyanott egy hentes és mézárós üzlet azonnal kiadó. Bővebbet **Majthényi Ferenc** építész urnál Kispesten. vagy e lapok kiadóhivatalában.

**Megjelent a  
BORÁSZATI NAPTÁR  
az 1899 évre.**Szerkeszti: **Dr. Lónyay Ferenc.**  
**XXVI. évfolyam.****A „Borászati Naptár“**

mely az idén rendkívül bő tartalommal, számos ábrakkal jelenik meg nélkülözhetlen tanácsadója minden szőlősgazdának és pinczetulajdonosnak.

**Bolti ára 60 kr.**

A „Borászati Lapok“ előfizetői azonban a „Borászati Naptár“-t 33% árkedvezményvel az összeg postautalványon való előtézése beküldése mellett **40 krért**, portómentesen **45 krért** szerzhetik meg.

Megrendelhető a „Borászati Lapok“ kiadóhivatalában Budapest, Üllői-ut 25. sz.

**Vendéglő helyiség**

azonnal kiadandó a **buda-cörsi uton**. Czim megtudható a kiadó hivatalban.

**Bodega-berendezés,**

mely kereskedőknek alkalmas, jutányos áron **eladó**. Bővebbet e lap kiadóhivatalában.

**Boreladás.**

Izsákon, (Pest m.) körül-belül 800—900 hektoliternyi **bortermés** (többnyire Rissling) erjedés után **seprő nélkül**, lefejtve, 20—22 frtjával **eladó**. — A termés megtekinthető Izsákon a „Maurer-telep“-en.

**Szálloda bérbeadás.**

Horvátország egyik előkelő városában, hol megyei székhely, kir. törvényszék, kir' adóhivatal, kir. járásbírószék és más egyéb hivatalok is vannak, ugyszintén sok kereskedő és iparos lakik és jó országos és hetivásárokkal bir egy egészen ujonnan épült egyedül álló **első szálloda** családai körülmények miatt **bérbe adatik**. — Bővebb értesítést ad e lapok kiadóhivatala.

**Eladó bor és szilvórium.**

Kismányai **Mitsky Sándor** pinczejében **Pusztá-Dánoson**, utolsó posta és vasútálló más is Pilis, nagyobb mennyiségű

**ó szilvórium**

és olasz rizling, kadarka és kövidinka idei termésű **bor** áll eladásra.

**A zalaszentgróthi****nagyvendéglő**

1899. január 1-től

**bérbe adatik.**

Bővebbet:

**BERÉNYI JENŐ**

szőlő- és borgazdasága

**ZALA-SZENT-GRÓTH.****A „Borászati Lapok“**

a Szőlő és Borgazdasági Lapokkal egyesült kiadás

az 1899. évvel **XXXI. évfolyamába lép.**— Kiadó és laptulajdonos: **Baross Károly.** —

Tiszteletbeli szerkesztő: Felelős szerkesztő:

**Engelbrecht Károly.** **Dr. Drucker Jenő.**

Megjelenik minden vasárnap.

Előfizetési ára: Egész évre 5 frt. Félévre 2 frt 50 kr. Negyedévre

1 frt 25 kr. az előfizetési pénzek a „Borászati Lapok“ kiadóhivatalába **Budapest, IX., Üllői-ut** (Köztelek) küldendők.**Schunda V. József**

cs. és kir. udvari

**HANGSZERGYÁROS,**

zeneműkiadó,

a pedálczimbalom

s az ujonan javított **tárogató** feltalálója.**Budapest,****Magyar-utca 18**

A Magy. kir. Opera, Nemzeti Színház, Népszínház, Vigaszínház, Magyar Színház szállítja.

**Vendéglő-megnyitás.**

Van szerencsém a n. é. közönség és jónköröm becses tudomására hozni, hogy vasárnap, f. hó 18-án a mai kor igényeinek megfelelő

**vendéglőt, bor- és söresarnokot****VIII., Kerepesi-ut 55. sz. a.**

a volt Táborny-féle helyiségben megnyitottam.

Az ezen téren kifejtett sok évi működésem s azon törekvés, hogy igen tisztelt vendégeim bizalmára jó konyha, kitűnő italok s pontos kiszolgálás által legyek érdemes, azon reményre jogosít, hogy a n. é. közönség becses pártfogását nyerjem.

Számos látogatást kérve, maradtam kiváló tisztelettel

**Vurglits Antal** vendéglős**VIII., Kerepesi-ut 55. sz.**

☞ Esténként zene. — Bugyi karcos. ☞

Van szerencsém t. vendéglős urakat értesíteni, hogy Budapest, VII Bethlen-tér 3. sz. alatt

**Hasenberger F. és Társa**

czég alatt szikvizgyárat, szikvizgyárakat berendező. galvanoplasztikai s fémcsiszoló vállalatot létesített m.

**Hasenberger F.** urnak több évtizeden által a legelső gyarakban folytatott kiváló munkássága és e téren való tapasztalatai teljes biztosítékok nyújtanak, hogy felügyeletem és ellenőrzésem alatt t. megrendelőink jutányos ár mellett kiváló minőségű árut, elismert kiváló minőségű szikvizet és jó kiszolgálást nyernek.

**Saxinger Ottó**  
gyógyyszerész.

# Horváth István

cs. és kir. szab. műhangszerész.

## BUDAPEST

Erzsébet-körút 2.

és

Kerepesi-ut 46. sz.



Árjegyzék és zeneművek jegyzéke

ingyen és bérmentve küldetik.



Vendéglői üveg-edények

TÖRVENYES KORONA HITELESÍTÉSSEL

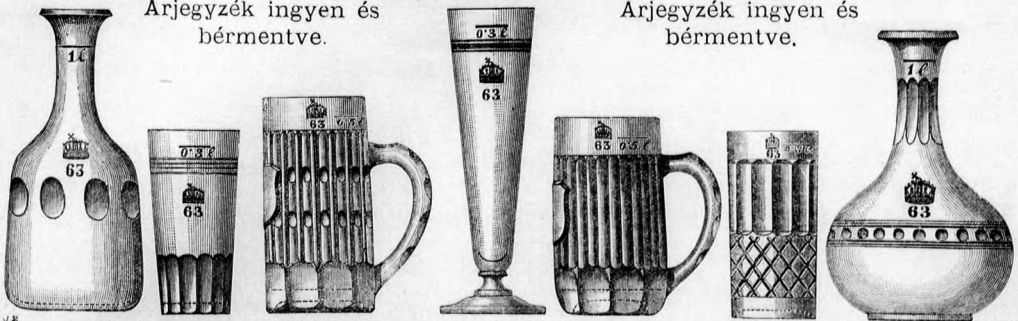
kaphatók: Üveggyártelepek, ezelőtt

## Schreiber J. és Unokaöcscseinél

Budapest, IV. Régi posta-uteza 10. sz. félemelet.

Árjegyzék ingyen és  
bérmentve.

Árjegyzék ingyen és  
bérmentve.



**Nincs rossz bor!**

**Nincs rossz étel!**

**Nincs türelmetlen, ideges vendég!**  
 abban a vendéglőben, a hova a



# BORSSZEM JANKÓ

a legjobb magyar élelzap jár.

A „BORSSZEM JANKÓ” előfizetési ára negyedévre csak 2 forint.

Előfizetők gyönyörű színes fali naptárt kapnak ingyen a  
 »BORSSZEM JANKÓ« ismert alakjaival.

Megrendelő cím: Borsszem Jankó kiadóhivatala, Budapest, Ferenciek-tere 3. sz.

**Eladó vendéglők.**

Számos kisebb és nagyobb fővárosi és vidéki **vendéglő-üzletek, kávéházak és szállodák** eladtnak Venni, vagy bérleti szándékok fordultanak **Imás György, országos közvetítő intézetéhez,** Budapest, VII., Akáczi-utca 3. sz.

## Hirmann Ferencz

réz-áru gyára,

Budapest, VII., Csányi-utca 9. sz.

Gyári

### sörkimérő készüléket

légnymással és szab. sörhűtvel.

Elvállal régi készülékek átalakítását.

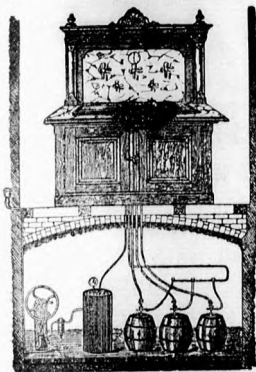
**Nagy választék**

### bor- és sörcsapokban,

valamint mindennemű szivattyúkban.

Javítások legelőbban és leggyorsabban eszközöltetnek.

Költségetesekkel kívánatra díjtalanul szolgálók.



## Ügyes vendéglős kerestetik

egy uri kaszinóba, a székesfővároshoz közel. Az uri kaszinónak mintegy **80 uri tagja van.** A vendéglős konyha és asztalnemű felszereléssel rendelkezék, 4-500 frt óvadékkal birjon, ügyes, megbízható, ki-próbált szakember legyen. Bővebb felvilágosítást kiadó-hivatalunk ad.

Élénk forgalmu

## kávéház

igen jó éjjeli üzlettel esinos vidéki városban, központhoz közel, el-költözés miatt azonnal jutányosan átadandó.

Felvilágosítást ad a tulajdonos

**Beck A.**

Nagybeccerek.

## EUPHONION

a legjobb zenélő automata

Hangja felülmulhatatlanul

erős és kellemes.

Szerkezete tartós.

Kiállítás a legdiszesebb b.

**Sternberg Armin**  
 és Testvére

hangszer-gyár

cs. és kir. udvari szállítók.

**Zenélő-automaták**

főraktára

**BUDAPEST,**

VII., Kerepesi-ut 36. sz.



Számoló czédulák és díszes plakát ingyen.

• Árjegyzék díjtalan. •

Telefon 58-35.

Telefon 58-35.

## NIEMETZ GYULA

törvényszékiileg bejegyzett

### üzletek adás és vevési ügynöksége

közvetít: szálloda, kávéház és vendéglői üzleteket a fővárosban és vidéken.

Iroda: Budapest, VIII. Röck Szilárd-utca 18. sz.  
 a népszínház mellett.

Megbízások lelkiismeretesen, pontosan és a legna-gyobb titoktartás mellett gyorsan teljesítetnek.

## Kiadó szálloda.

### Verseczen a Baross-szálloda

1899. év január hó 1-étől fogva **kiadó**. A szálloda igen elegáns, keresett. 20 vendégszobával rendelkezik, étterme és kávéháza és egy fényes tánczene van. Az összes helyiségek be vannak rendezve, a szervisz igen finom, amely berendezés igen jutányos árban átvehető. Naponta 100—120 kávé elfogy. Villanyvilágítás és telefon bevezetve. Az évi házbér 2600 forint. Bővebb értesítést **Privitzer Lajos** ad.

SIPULUSZ LAPJA

Egyes szám 10 kr. Egyes szám 10 kr.

**KAKAS MÁRTON**

## Magyarország legkedveltebb élclapja.

Megjelen minden vasárnap.

Előfizetési ár:

Egész évre	4 frt.
Fél évre	2 frt.
Negyed évre	1 frt.

Szerkesztőség és kiadóhivatal

Budapest, VIII. Rókk-Szilárd-utca 4. szám.

Kedvezmény a vendéglősöknek!



## ILLENCZ JÁNOS

kádármester,

Budapest, Tisztviselőtelep, Elnök-utca 26.

Illencz Károlynak a „Kádár”-hoz címzett vendéglőjénél (saját ház).

Kádár-műhelye készletben tart új hordókat

**15 literesektől 300 literesekig.**

Nagyobb hordók s minden e szakmába vágó tárgyak megrendelésre gyorsan készíttetnek. Javításokat elfogad rögtön és pontosan teljesít. Elvállalja a hordók tisztítását. A t. vendéglős urak számára **jutányos árak** s az a kedvezmény, hogy az új hordókat kiforrázza, a javításra adottakat kitisztítva szolgáltatjuk vissza. Hordótisztítások esetleg a megrendelők pénzéjénél eszközöltetnek.

**Leander-tartók gyorsan és olcsón készíttetnek.**

**Megkeresések** személyesen és levélben eszközölhetők, vagy e lap szerkesztősége útján.

Jó állapotban levő **transport-hordók** igen jutányosan kaphatók.

Tisztelettel

**Illencz János**

kádármester,

X. Tisztviselőtelep, elnök-u.

Vidéki megrendelések az állomástól el és az állomásra vissza-szállíttatnak.

A hordókat a háztól és a házhoz szállítja.

## MUSTÁR!

## Eredeti Francicza mód

**Mocznik L.**

Cs. és kir. szab. CONSERV-GYÁROS.

Budapest, VIII. Alföldi-u. 10. sz.

Budapest elsőrendű vendéglősök szállítója.

Árjegyzékat küld kívánatra.

## BORELADÁS.

Alulírottak ajánljuk a herczeg Eszterházy és gróf Eszterházy uradalmak kitünő minőségű idei termésti

## badacsonyi fajborait,

melyeknek ára minőség szerint 28—32 frt hektoliterenként. Muskatály 40 frt, tavaszig való átvétel mellett a badacsonyi uradalmi pinczékben.

Marton Gáspár és fia  
TAPOLCZA.



Kizárólagos szabadalom  
a „FAVORIT“  
szikvizfejek gyártására.

Óvakodjunk az utánzatoktól!

## Palóczy okl. gyógyszerész és Társai

Telefon 61—19. Budapest. VII., Dob utca 107.

### Szikvizgépgyár, szifonfejgyár

### és mechanikai műhely.

Ezen szabadalmazott szifonfejek, az eddigi forgalomban levő régi szifonfejekkel üzött **egészségellenes visszaéléseket lehetetlenné teszik.**

Arjegyzékkel és részletes költségvetéssel szívesen szolgálunk.



## Sok pénz!



takarítható meg évente, csekély befektetéssel nagyobb helyiségekben u. m. hivatalokban, irodákban, kávéházakban, gyárakban, üzletekben stb. stb. a kitűnőnek bizonyult s szaktekintélyek által elismert

### Fortuna gáz-izzóttest Auer-háló védőkkel való felszereléssel.

Biztos sikerért jótállás!  
Kezelése a lehető legegyszerűbb.

Ára darabonként 40 kr.

Kapható és megrendelhető a szabadalomtulajdonosnál:

Höfle Károly keztügyáros  
Budapest, VIII., József-körút 59/61.

## Brasíliai tájkép levelező-lapok.

10 drb. tájkép Rio de Jancirs Santó Bachia Sao-Paulo 1.—  
10 „ „ Néger és Mulatta női szépségek . . . . . 1.50  
10 „ „ Brasíliai császár időből . . . . . 1.50  
10 „ „ Porto Alegro Santa Cruz stb. . . . . 1.—  
Czímhez küldve egyenkint brasíliai bélyeggel darabonkint 5 krral drágább.

Czím:

## Richtman Alexandre Sorocaba Brasilia,

a világ kártya-egylet „Kosmopolit“ Brasíliai Consulja.  
Pénn helyett magyar-osztrák és angol bélyegeket, vagy papírpénzt ajánlott levélben is elfálatok. — 1000 drb. brasíliai bélyeg keverve 5 frt.

## Eladó vendéglő.

**Erzsébetfalván** a vasuti állomás közelében Hajnal-utca és Baross-utca sarkán elutazás miatt egy szép vendéglő, élénk forgalommal, berendezéssel és joggal együtt **örök áron eladó.** Tudakozódhatni **Czuni Lajosnál** Erzsébetfalván, Hajnal-utca 28. szám.

## TÖRÖK BÓDOG

fűszer-, csemege-, tea és rum kereskedő  
BUDAPEST,

Kerepesi-út 44. a Népszínház átellenében.

Ajánlja:

Cukor legfin. lund. 1 K. —,40

### Kávé:

Cuba legszebb 1 K. 2,20  
Ceylon „ 1 „ 2,—  
„ finom 1 „ 1,80  
Arany Java I. 1 „ 2,20  
„ „ II 1 „ 2,—  
Mocca arabiai 1 „ 2,10

### Tea:

Mandarin keverék 1 K. 10.—  
Császár keverék 1 „ 8,—  
3 féle keverék 1 „ 6,—  
Souchong I. 1 „ 4,—  
Por tea 1 „ 3,—

### Rum:

Brazíliai 1 1/2 liter 1,40  
„ 1 „ „ 1,—  
„ 1/2 „ „ —,50  
Jamaicai 1 „ 1,50  
„ 1/2 „ „ —,80  
Ananas 1 „ 2,50  
„ 1/2 „ „ 1,30

### Sonka:

Praagai I. 1 K. 1,20  
Kassai 1 K. 1,—  
Zseimi uborka 1/1 ü. 1,30  
„ „ 1/2 „ —,80  
„ „ 1/4 „ —,45

### Pezsgő:

Törley Talismann 2,20  
Luis Francois 2,20  
Huber Gentry Clue 2,20  
Prince of Vales 2,20  
Litke Sport 2,20  
Carte blanche 1,20  
Jokey Club 1,20  
Korona 1,20

Friss töltésű bel-  
és külföldi ásvány  
vizek.





A magyar zeneiskola.  
III. ker. zeneiskola.  
X. ker. zeneiskola  
és több intézetek  
szállítója.

## Cimbalmok

melyek az Ezredéves kiállításon az **első díjjal** egyedül lettek kitüntetve s így az illetékes zenekapacitások által is minden tekintetben a legkitűnböbnek lettek és vannak elismerve, jutányos áron kaphatók

## HABITS ANTAL

hangszerész. különl. czimbalomkészítőnél  
BUDAPEST, VIII. ERZSÉBET-KÖRUT 42.

Javítások elfogadtatnak. Árjegyzéket ingyen és bérmentve küld.

József főherceg ő csász. és kir. fensége udvari szállítója.  
Fülöp szász Coburg-Gothai herceg ő kir. fensége szállítója.

Sürgőnyezim: **Gottschlig Budapest.**

Telefon 57-86.

# Gottschlig tea-, rum- és cognac- nagykereskedő Ágoston Budapest

Központi iroda:  
IV., Váci-utca 4. szám.

### RAKTÁRAK:

IV., Váci-utca 6. sz. „a Mandarinhoz”  
a Városház-tér mellett.

VI., Andrásy-ut 23. „Hong-Gong városához”  
a kir. opera átellenében

IV., Egyetem-tér, Egyetem-utca  
sarkán, a „Japán nőhöz”

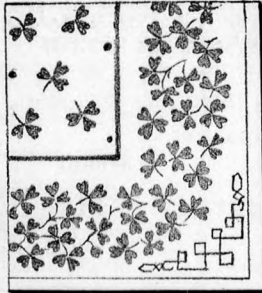
### KIVITELI PINCEK:

X., Kőbánya, Fűzér utca 9. szám.



Közvetlen behozatalu valódi chinai és orosz karaván-teák, Jamaica, Brazíliai és Cuba-rumok, francia czeognacok, likőrök a legfinomabb minőségben, eredeti csomagok és palackokban, eredeti árak mellett.

Arj-gyűjtek ingyen és bérmentve



## WEISZ és HEIMLER POZSONY.

Vászon, sifon, damasztárúk.

### Paplan és fehérneműek gyára.

Szállodai és vendéglői berendezések  
vállalata.



Tiszta len damaszt árú

Rendkívül

145+145 cm. abrosz deztja frt 15—

145+230 „ „ „ „ „ 23.75

145+300 „ „ „ „ „ 30.—

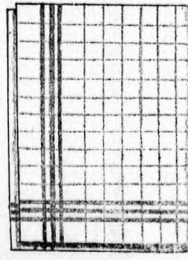
70+70 „ asztalkendő „ „ 3.70

50+117 „ törülköző „ „ 4.20

előnyös

szolid

ajánlat.



Tiszta len pinczér kendő  
70/70 cm. nagyságu deztja: frt 2.20

Név vagy címer

Tiszta len damaszt árú

145+145 cm. abrosz deztja frt 16.—

beszövése

145+230 „ „ „ „ „ 25.—

olcsón

145+300 „ „ „ „ „ 32.—

70+70 „ asztalkendő „ „ 4.—

számítottatik.

50+116 „ törülköző „ „ 4.40

Kiváratra eredeti mintákat küldünk.

Utánvételes megrendeléseknél 3% engedmény.